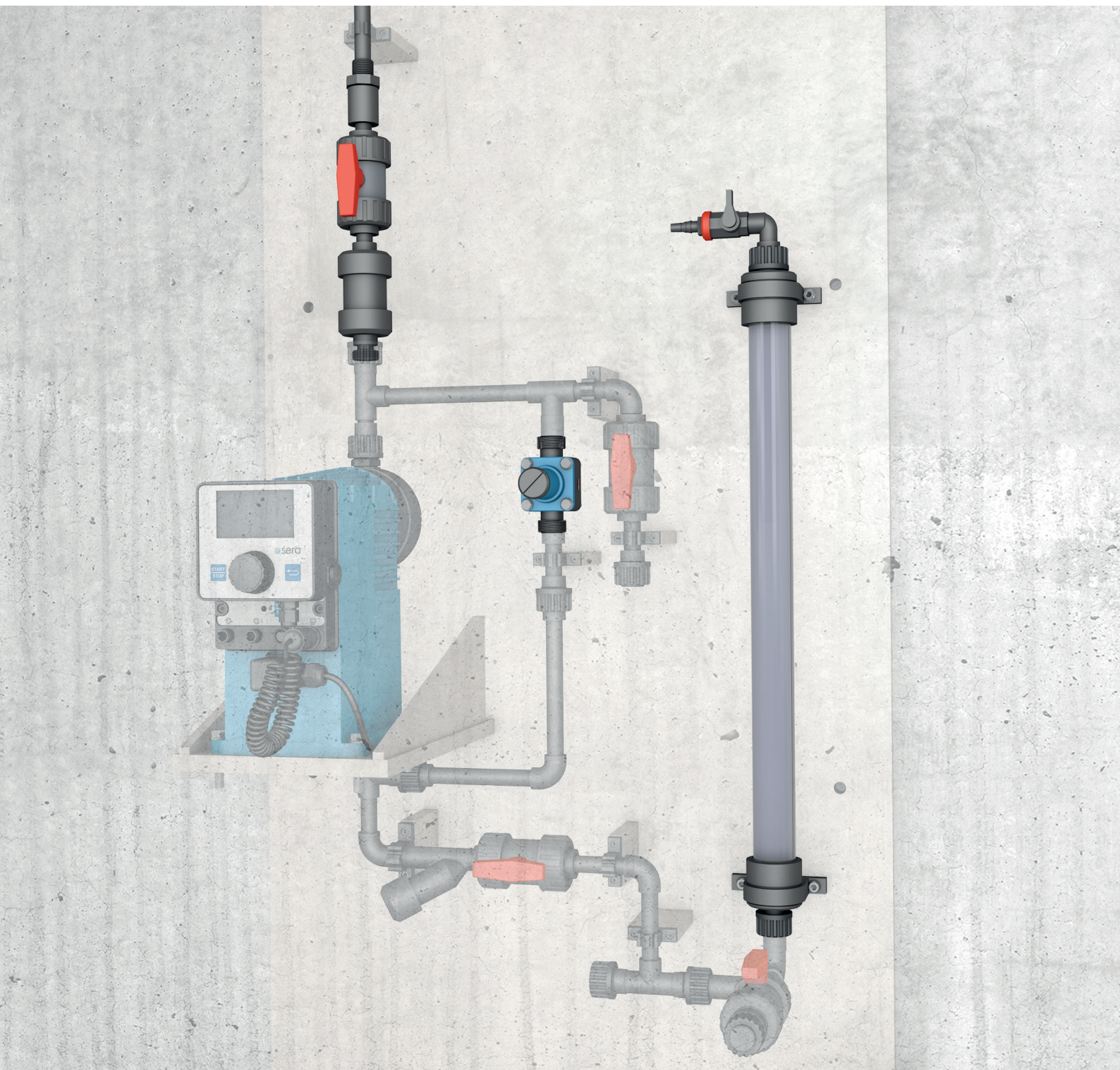


VÁLVULAS



VÁLVULAS DE ALIVIO

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

Las válvulas de alivio **sera** evitan una sobrepresión en las tuberías y en el cabezal de la bomba abriendo una tubería de bypass en caso de presión elevada.

FUNCIONAMIENTO

Las válvulas de alivio **sera** protegen especialmente a bombas de desplazamiento positivo que, teóricamente, pueden generar una presión infinitamente elevada.

En caso de tuberías de presión estrechas o cerradas, la presión del sistema puede multiplicarse, por ejemplo, por tuberías obstruidas (cuerpos extraños, cristales) o por dispositivos de bloqueo cerrados, boquillas obstruidas, filtros obstruidos, etc. En estos casos, la válvula de alivio **sera** de funcionamiento suave es la protección óptima. Las válvulas de alivio **sera** no son válvulas de seguridad según la Directiva sobre equipos a presión (97/23/CE).

INSTALACIÓN

La válvula de alivio está diseñada en su modelo estándar para su montaje en dirección del caudal horizontal. La capucha debe montarse verticalmente hacia arriba.

La válvula de alivio debe montarse de manera que las posibles cargas estáticas, dinámicas o térmicas no puedan transferirse desde la tubería y/o la línea de retorno a la válvula de alivio.

Instalar la válvula de alivio cerca de la bomba y antes de la primera válvula de bloqueo.

RESUMEN

- Fácil instalación
- Sin mantenimiento
- Fiables
- Protección contra sobrepresión de bombas de dosificación
- Materiales de gran calidad
- Peso reducido

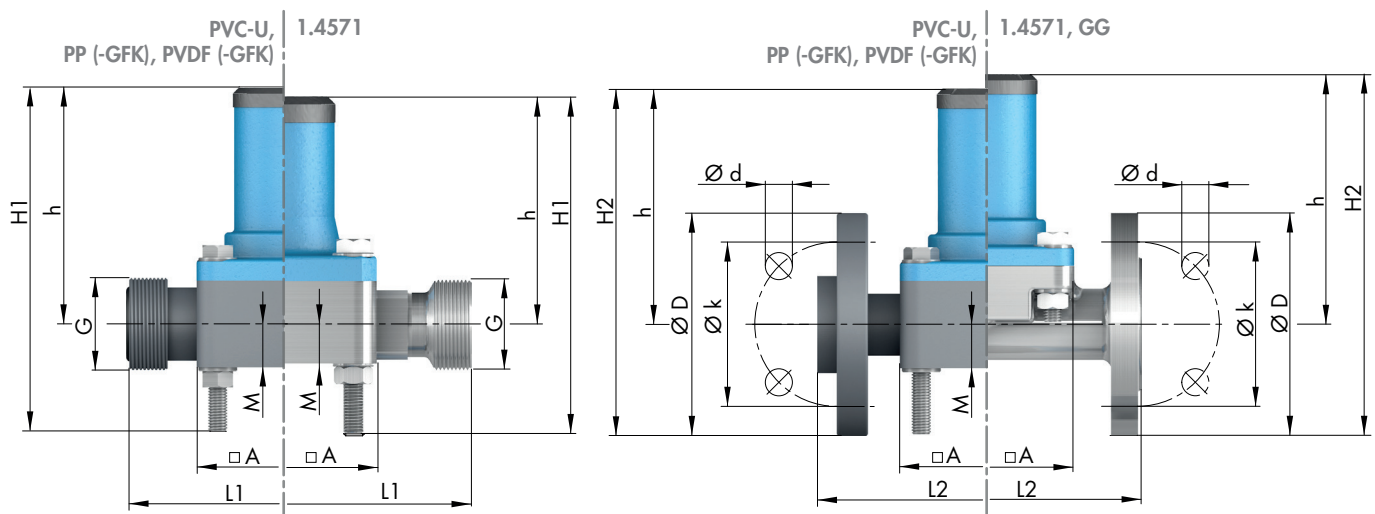
MATERIALES

Racor roscado		620.10	622.10	623.10	624.10	625.10	626.10	627.10
Válvula de rebose	PVC-U	■	■	■	■	■	■	■
	PP, PVDF	■	■	■	■	■	■	■
	PP-GFK, PVDF-GFK		■					
	1.4571	■	■					
Membranas	Laminado PTFE	■	■	■	■	■	■	■
	FPM	■	■	■	■	■	■	■
Juntas	EPDM	■	■	■	■	■	■	■
	FEP ¹⁾	■	■	■	■			
Conexión de brida								
Válvula de rebose	PVC-U	■	■	■	■	■	■	■
	PP, PVDF	■	■	■	■	■	■	■
	PP-GFK, PVDF-GFK		■					
	1.4571, GG			■	■	■	■	■
Membranas	Laminado PTFE	■	■	■	■	■	■	■

¹⁾ Juntas de FEP solo en válvulas de rebose de membrana de PVDF, PVDF-GFK y 1.4571

DATOS TÉCNICOS/DIMENSIONES

		620.10	622.10	623.10	624.10	625.10	626.10	627.10
Ancho nominal de entrada/salida	DN	8	15	20	25	32	40	50
Presión de funcionamiento permitida	bar	10	10	10	10	10	10	10
Presión de ajuste p_e	bar	2,5...10	2,5...10	1,5...10	1,5...10	1,5...10	1,5...10	1,5...10
Máx. rendimiento	l/h	200	500	1000	2000	4000	7000	10000



		620.10	622.10	623.10	624.10	625.10	626.10	627.10
G	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	G $\frac{3}{4}$	G1	G1 $\frac{1}{4}$	G1 $\frac{1}{2}$	G2	G2 $\frac{1}{4}$	G2 $\frac{3}{4}$
	1.4581	G $\frac{3}{4}$	G1	–	–	–	–	–
A	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK), 1.4581	50	72	80	90	100	115	140
M	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	13	15	28	22,5	24	30	38
	1.4581	13	16	–	–	–	–	–
L1	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	80	115	130	160	180	235	260
	1.4581	110	145	–	–	–	–	–
L2	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	110	145	160	175	200	235	260
	1.4581	–	–	150	160	180	200	230
h	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	80	90	116	123	157	180	185
	1.4581	80	88	125	130	165	180	185
H1	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	113	130	169	166,5	206	249	254
	1.4581	108	129	–	–	–	–	–
H2	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	125	137,5	168,5	180,5	227	255	267,5
	1.4581	–	–	177,5	187,5	235	255	267,5
k	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK), 1.4581	60	65	75	85	100	110	125
d	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK), 1.4581	14	14	14	14	18	18	18
D	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK), 1.4581	90	95	105	115	140	150	165

(Medidas en mm)

VÁLVULAS DE MANTENIMIENTO DE PRESIÓN

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

La válvula de mantenimiento de presión sera garantiza la precisión de la bomba de dosificación, ya que evita un "efecto sifón".

FUNCIONAMIENTO

La válvula de mantenimiento de presión **se** evita un bombeo excesivo de la bomba de dosificación en condiciones geodésicas desfavorables. La presión de ajuste de la válvula genera la diferencia de presión positiva necesaria entre el lado de presión y de succión de una bomba.

Las válvulas de presión no tienen la función de válvulas de bloqueo.

INSTALACIÓN

La válvula de mantenimiento de presión debe montarse en la tubería de presión. Está diseñada en su modelo estándar para su montaje en dirección del caudal horizontal.

La capucha debe montarse verticalmente hacia arriba.

La válvula de mantenimiento de presión debe montarse de manera que las posibles cargas estáticas, dinámicas o térmicas no puedan transferirse desde la tubería y/o la tubería de salida a la válvula de mantenimiento de presión de membrana.

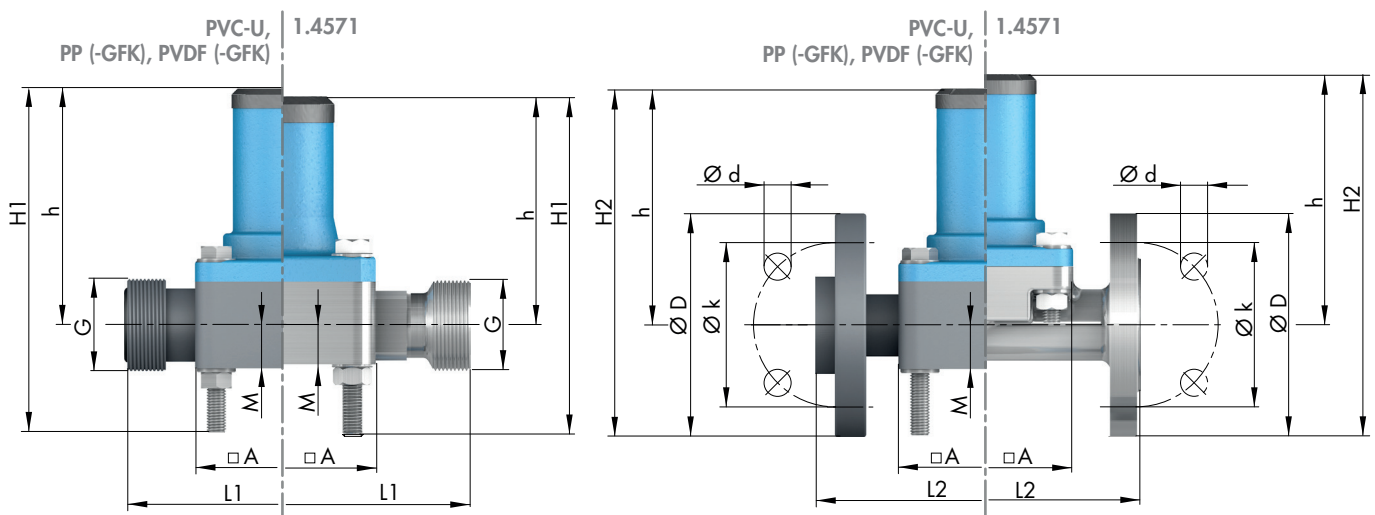
MATERIALES

Racor roscado		620.D	622.D	623.D	624.D	625.D	626.D	627.D
Válvula de mantenimiento de presión	PVC-U	■	■	■	■	■	■	■
	PP, PVDF	■	■	■	■	■	■	■
	PP-GFK, PVDF-GFK		■					
	1.4571	■	■					
Membranas	Laminado PTFE	■	■	■	■	■	■	■
Juntas	FPM	■	■	■	■	■	■	■
	EPDM	■	■	■	■	■	■	■
	FEP ¹⁾	■	■	■	■			
Conexión de brida								
Válvula de mantenimiento de presión	PVC-U	■	■	■	■	■	■	■
	PP, PVDF	■	■	■	■	■	■	■
	PP-GFK, PVDF-GFK		■					
	1.4571, GG			■	■	■	■	■
Membranas	Laminado PTFE	■	■	■	■	■	■	■

¹⁾ Juntas de FEP solo en válvulas de rebose de membrana de PVDF, PVDF-GFK y 1.4571

DATOS TÉCNICOS/DIMENSIONES

		620.D	622.D	623.D	624.D	625.D	626.D	627.D
Ancho nominal de entrada/salida	DN	8	15	20	25	32	40	50
Presión de funcionamiento permitida	bar	10	10	10	10	10	10	10
Presión de ajuste p_e	bar	1,5...2,0	1,0...2,0	1,0...3,5	1,0...3,0	1,0...7,0	1,0...7,0	1,0...7,0
Máx. rendimiento	l/h	200	500	1000	2000	4000	7000	10000



		620.D	622.D	623.D	624.D	625.D	626.D	627.D
G	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	G $\frac{3}{4}$	G1	G1 $\frac{1}{4}$	G1 $\frac{1}{2}$	G2	G2 $\frac{1}{4}$	G2 $\frac{3}{4}$
	1.4581	G $\frac{3}{4}$	G1	—	—	—	—	—
A	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK), 1.4581	50	72	80	90	100	115	140
M	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	13	15	28	22,5	24	30	38
	1.4581	13	16	—	—	—	—	—
L1	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	80	115	130	160	180	235	260
	1.4581	110	145	—	—	—	—	—
L2	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	110	145	160	175	200	235	260
	1.4581	—	—	150	160	180	200	230
h	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	80	90	116	123	157	180	185
	1.4581	80	88	125	130	165	180	185
H1	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	113	130	169	166,5	206	249	254
	1.4581	108	129	—	—	—	—	—
H2	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK)	125	137,5	168,5	180,5	227	255	267,5
	1.4581	—	—	177,5	187,5	235	255	267,5
k	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK), 1.4581	60	65	75	85	100	110	125
d	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK), 1.4581	14	14	14	14	18	18	18
D	PVC-U, PP (-GFK), PVDF (-GFK), 1.4581	90	95	105	115	140	150	165

(Medidas en mm)

VÁLVULA MULTIFUNCIÓN

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

La válvula multifunción **sera** tiene la tarea de hacer que el proceso de dosificación sea más seguro y eficiente.

FUNCIONAMIENTO

La válvula multifunción **sera** evita el contacto con el medio bombeado a través de la descarga de la tubería de presión antes de los trabajos de mantenimiento y de un retorno del medio bombeado al recipiente.

ÁMBITO DE APLICACIÓN

La válvula multifunción MFV 050 está diseñada para su uso en bombas de dosificación con una potencia de bombeo de hasta 50 l/h.

INSTALACIÓN

La válvula multifunción MFV se monta directamente en la válvula de presión de la bomba de dosificación.

UNA VÁLVULA, CUATRO FUNCIONES

VÁLVULA DE MANTENIMIENTO DE PRESIÓN

Función integrada de mantenimiento de presión para una precisión de dosificación elevada.

VÁLVULA DE REBOSE

Diferentes rangos de presión con 4, 6 o 10 bar para una protección óptima de la bomba frente a una presión elevada.

DESCARGA DE PRESIÓN

Más seguridad, por ejemplo, por la descompresión del sistema antes de los trabajos de mantenimiento.

PURGA

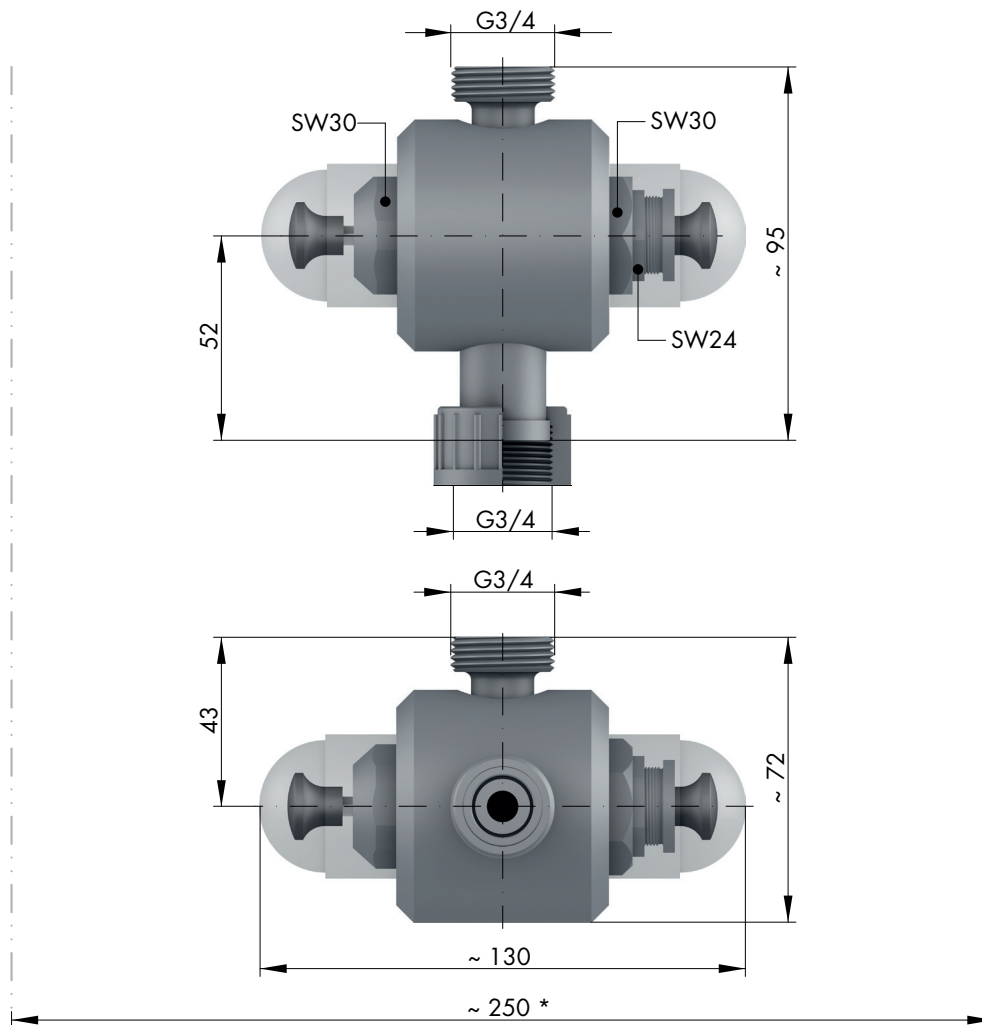
Para una puesta en marcha sin problemas de bombas de dosificación con potencias de bombeo pequeñas.

MATERIALES

		MFV050
Válvula multifunción	PVC-U	■
	PP	■
Membranas	Laminado PTFE	■
Juntas	EPDM	■
	FPM	■
	FEP	■

DATOS TÉCNICOS/DIMENSIONES

		MFV050
Presión de apertura	bar	4 - 10
Presión de mantenimiento	bar	1 - 1,5
Caudal máx.	l/h	50



* Espacio para el manejo de la válvula multifunción (por ejemplo, descarga de presión)

RECIPIENTES MULTIUSOS

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

El recipiente multiusos **sera** combina recipientes de sifón, de calibración volumétrica y de medición. De este modo, puede utilizarse tanto para la puesta en marcha de una bomba como para añadir otros medios en la línea de succión de la bomba.

INSTALACIÓN

El recipiente multifunción **sera** se monta en el entubado del lado de succión de la(s) bomba(s) de dosificación.

El recipiente puede llenarse a través de un volumen existente en el contenedor (dispositivos comunicantes) o a través de una bomba de vacío manual.

Durante el proceso de llenado/calibración volumétrica, la llave de purga debe mantenerse siempre abierta. Deberá cerrarse inmediatamente tras el proceso de llenado/de calibración volumétrica.

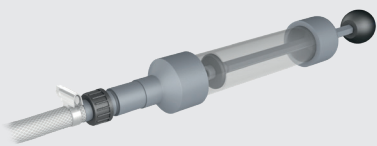
ATENCIÓN

El recipiente multiusos no debe sobrellenarse (máx. hasta el contenido nominal). De lo contrario, el medio puede acceder a la llave de purga o a la manguera de aspiración.

MATERIALES

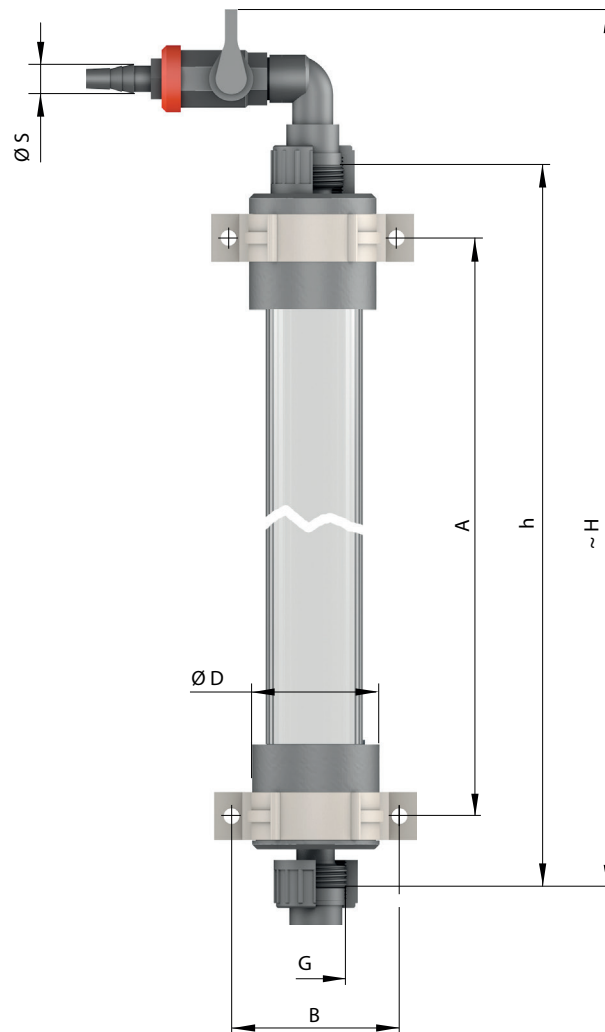
		MFD...
Recipiente multiusos	PVC-U / PVC transparente	■
Juntas	FPM	■
	EPDF	■

ACCESORIOS

Figura	Denominación	Material	N.º de artículo	MFD...
	Bomba de vacío manual Incl. manguera de PVC de 1,5 m, d=12/21	PVC/FPM	37605682	■

DATOS TÉCNICOS/DIMENSIONES

		MFD-60	MFD-570	MFD-1500
Ancho nominal DN		8	15	20
Contenido	Litro	0,5	2,0	5,0
Presión de funcionamiento permitida	máx. bar	-0,5...+2	-0,5...+2	-0,5...+2



	MFD-60	MFD-570	MFD-1500
G	G $\frac{3}{4}$	G1	G1 $\frac{1}{4}$
D	53	120	180
h	637	557	562
H	707	635	637
A	574	442	458
B	70	167	228
S	8-13	8-13	8-13

(Medidas en mm)

VÁLVULA DE DOSIFICACIÓN

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

Las válvulas de dosificación **sera** son componentes que solo permiten el flujo de un líquido en una dirección. Las válvulas de dosificación evitan el retroceso accidental de un medio desde la tubería principal hasta la tubería de dosificación.

INSTALACIÓN

Las **válvulas de dosificación sera** se instalan en la tubería de presión. La posición de montaje durante la instalación/el funcionamiento es arbitraria.

MATERIALES

		691.1	691.2	692.1	693.1
válvula de dosificación	PVC-U		■		
	PP-GFK		■		■
	PVDF-GFK	■			■
	1.4571	■		■	■
Juntas	EPDM		■		■
	FPM		■		■
	FEP ¹⁾	■		■	■
Bola de válvula	PTFE	■	■		■
	1.4401 ²⁾	■		■	■
Resorte	Hastelloy C4	■	■	■	■

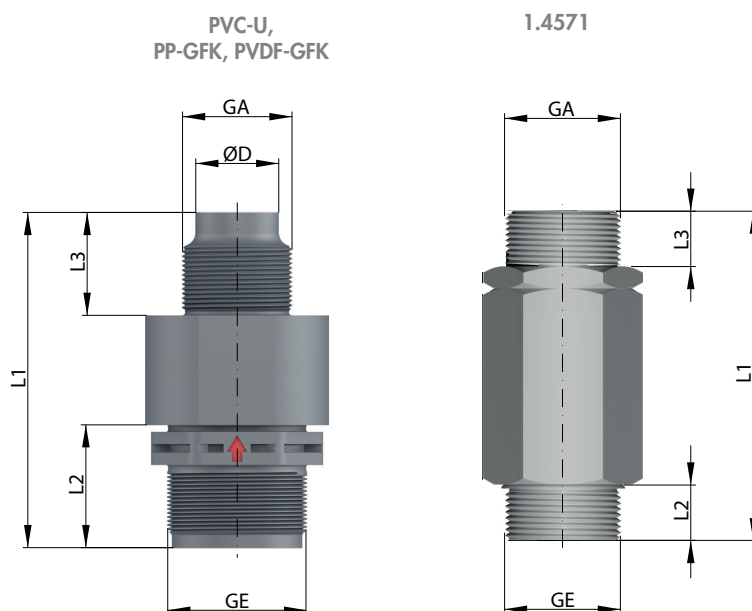
¹⁾ Juntas de FEP solo en válvulas de dosificación de PVDF-GFK y 1.4571

²⁾ Bola de válvula 1.4401 en válvulas de dosificación de 1.4571

DATOS TÉCNICOS/DIMENSIONES

		691.1	691.2	692.1	693.1	
Ancho nominal	DN	8	8	15	20	
Presión de funcionamiento máx. permitida *	bar	PVC-U, PP-, PVDF-GFK	10	10	–	10
		1.4571	63	–	40	25
Presión de apertura	bar	PVC-U, PP-, PVDF-GFK	0,5	0,5	–	0,5
		1.4571	1,0	–	1,0	1,0
Caudal máx.	l/h	200	200	600	1100	
Máx. volumen de desplazamiento	cm ³	20	20	100	190	

*a 20 °C (agua)



		691.1	691.2	692.1	693.1
GE	PVC-U, PP-GFK, PVDF-GFK	G¾	G¾	–	G1¼
	1.4571	G¾	–	G1	G1¼
GA	PVC-U, PP-GFK, PVDF-GFK	R½	R½	–	R1¼
	1.4571	R½	–	R1	R1¼
D	PVC-U, PP-GFK, PVDF-GFK	16	12	–	25
L1	PVC-U, PP-GFK, PVDF-GFK	71	116,1	–	101
	1.4571	60	–	104	119
L2	PVC-U, PP-GFK, PVDF-GFK	18	17	–	25
	1.4571	13	–	17	20
L3	PVC-U, PP-GFK, PVDF-GFK	24	69	–	31
	1.4571	13	–	17	20

(Medidas en mm)

PUNTOS DE INYECCIÓN

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

Los puntos de inyección **sera** inyectan el medio de dosificación en una tubería de otro medio. De este modo, por un lado, se consigue una proporción de mezcla uniforme y, por el otro, una buena mezcla.

INSTALACIÓN

Los puntos de inyección **sera** se instalan en la tubería de presión. La posición de montaje durante la instalación/el funcionamiento es arbitraria.

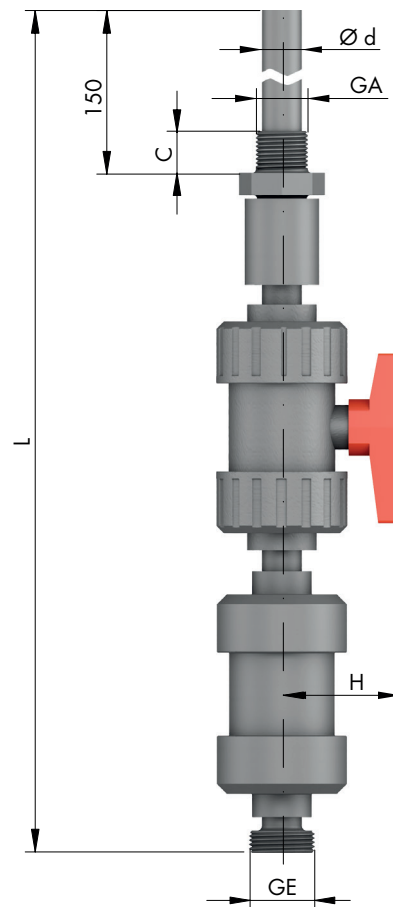
MATERIALES

	Racor roscado	8061.1	8062.1	8063.1
Punto de inyección	PVC-U	■	■	■
	PP	■	■	■
	PVDF	■	■	■
Juntas	EPDM ¹⁾	■	■	■
	FPM	■	■	■

1) Juntas de EPDM solo para puntos de inyección de PVC-U y PP

DATOS TÉCNICOS/DIMENSIONES

		8061.1	8062.1	8063.1
Ancho nominal	DN	10	15	20
Presión de apertura	bar	0,05	0,05	0,05
Presión de funcionamiento permitida	máx. bar	10	10	10



		8061.1	8062.1	8063.1
GE	PVC-U, PP, PVDF	G ³ / ₄	G1	G1 ¹ / ₄
GA	PVC-U, PP, PVDF	R ¹ / ₂	R ³ / ₄	R1
d	PVC-U, PP, PVDF	16	20	25
C	PVC-U, PP, PVDF	17	19	22
H	PVC-U, PP, PVDF	72	72	77
L	PVC-U	390	409	447
	PP	427	439	481
	PVDF	438	446	483

(Medidas en mm)

VÁLVULA DE PURGA

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

La válvula de purga facilita el proceso de aspiración de la bomba de dosificación.

INSTALACIÓN

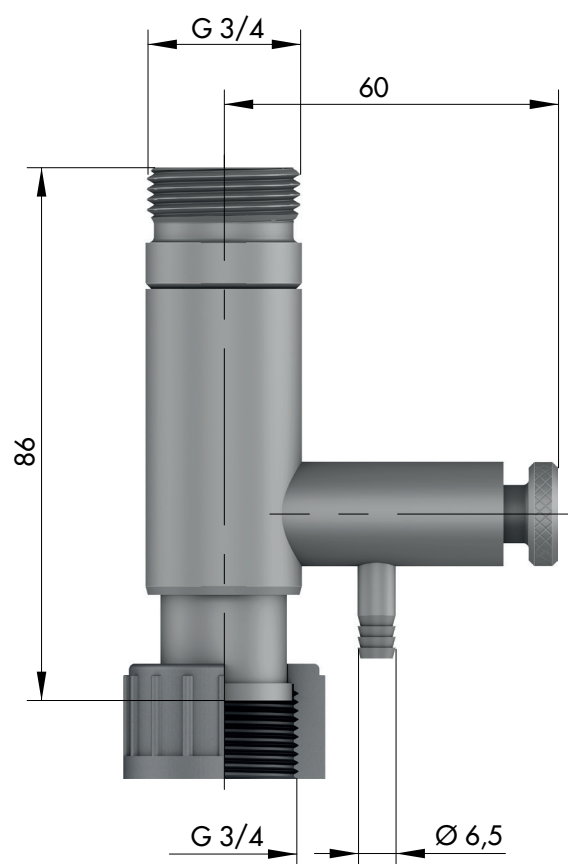
Por lo general, el montaje de la válvula de purga se lleva a cabo en la boca de presión de la bomba de dosificación.

MATERIALES

		8152
Válvula de purga	PVC-U	■
	PP	■
Juntas	EPDM	■
	FPM	■
Bola de válvula	PTFE	■

DATOS TÉCNICOS/DIMENSIONES

		8152
Ancho nominal	DN	8
Presión de funcionamiento permitida	máx. bar	10
Máx. volumen de desplazamiento	cm ³	20



VÁLVULA DE PIE

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

La **válvula de pie sera** impide el reflujó del medio de bombeo succionado y, con ello, apoya el funcionamiento sin contratiempos de la bomba de dosificación.

INSTALACIÓN

La posición de montaje durante la instalación/el funcionamiento es vertical.

MATERIALES

		781.1	783.1	731	732	733
Válvula de pie	PVC-U			■		
	PP-GFK		■			
	PVDF-GFK	■	■			
	1.4571			■	■	■
Juntas	EPDM		■	■		
	FMP		■			
	FEP ¹⁾	■	■	■	■	■
Bola de válvula	PTFE	■	■	■		
	1.4401 ²⁾			■		
Tamiz	ETFE	■	■	■	■	■

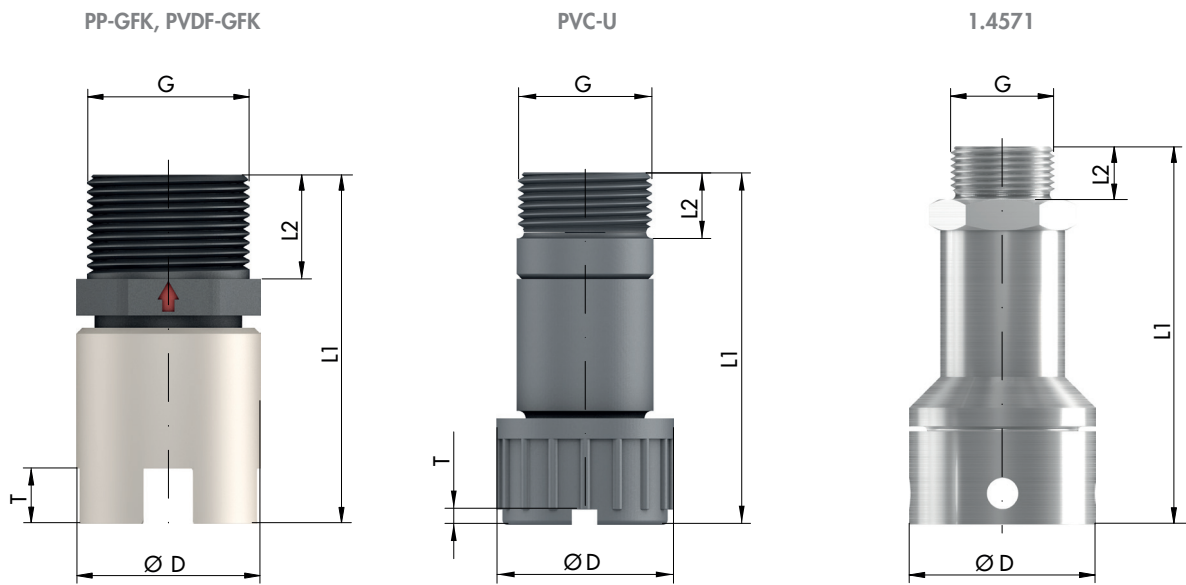
¹⁾ Juntas de FEP solo en válvulas de pie de PVDF-GFK y 1.4571

²⁾ Bola de válvula 1.4401 en válvulas de pie de 1.4571

DATOS TÉCNICOS/DIMENSIONES

		781.1	783.1	731	732	733
Ancho nominal	DN	8	20	8	15	20
Presión de funcionamiento permitida	máx. bar	10	10	10	10	3
Caudal máx.*	l/h	200	1450	200	600	1100
Máx. volumen de desplazamiento	cm ³	20	190	20	100	190

* A una viscosidad de máx. 50 mPas



		781.1	783.1	731	732	733
G		G ^{3/4}	G1 ^{1/4}	G ^{3/4}	G1	G1 ^{1/4}
D	PVC-U	–	–	31	–	–
	PP-GFK, PVDF-GFK	30	50	–	–	–
	1.4571	–	–	30	60	80
L1		50	82	70	121	129
L2	PVC-U	–	–	13	–	–
	PP-GFK	18	25	–	–	–
	PVDF-GFK	18	24	–	–	–
	1.4571	–	–	13	17	20

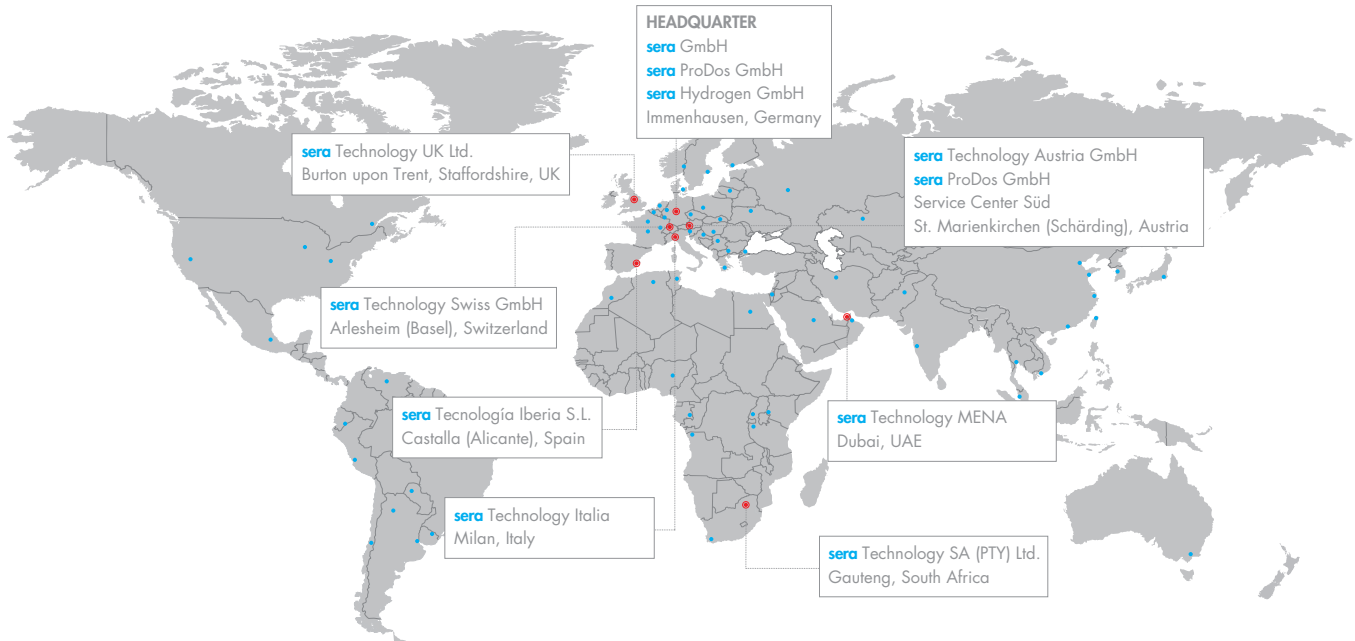
(Medidas en mm)

A woman with blonde hair, wearing a dark blue or black button-down shirt, is shown in profile, looking towards a man whose back is to the camera. The man is wearing a light-colored suit jacket and glasses. They appear to be in a professional setting, possibly an office, with a window in the background. The woman is gesturing with her right hand as if speaking.

INSPIRED. SOLUTIONS. FOR CUSTOMERS.

We offer individual solutions in dosing technology for our customers.
For more information or material please contact your sera partner.
Please visit www.sera-web.com for our complete product range.





A SU DISPOSICIÓN EN TODO EL MUNDO

sera GmbH

sera-Straße 1
 34376 Immenhausen
 Alemania

Tel.: +49 5673 999-02

info@sera-web.com

sera ProDos GmbH

sera-Straße 1
 34376 Immenhausen
 Alemania

Tel.: +49 5673 999-02

sales.prodos@sera-web.com

sera Hydrogen GmbH

sera-Straße 1
 34376 Immenhausen
 Alemania

Tel.: +49 5673 999-04

sales.hydrogen@sera-web.com

sera ProDos GmbH Service Center Süd

Gewerbestraße 5
 4774 St. Marienkirchen bei Schärding
 Austria

Tel.: +49 5673 999-02

sales.prodos@sera-web.com

sera Technology Austria GmbH

Gewerbestraße 5
 4774 St. Marienkirchen bei Schärding
 Austria

Tel.: +43 771 131 7770

sales.at@sera-web.com

sera Technology Swiss GmbH

Altenmattweg 5
 4144 Arlesheim
 Suiza

Tel.: +41 615 114 260

sales.ch@sera-web.com

sera Technology UK Ltd.

Unit 5, Granary Wharf Business Park
 Wetmore Road, Burton upon Trent
 Staffordshire DE14 1DU
 Gran Bretaña

Tel.: +44 1283 753 400

sales.uk@sera-web.com

sera Technology SA (PTY) Ltd.

Unit 3-4, Airborne Park
 Cnr Empire & Taljaard Str Bartletts
 Boksburg, 1459 Gauteng
 Sudáfrica

Tel.: +27 113 975 120

sales.za@sera-web.com

sera Tecnología Iberia S.L.

Calle Cocentina n°8,
 03420 Castalla
 (Alicante)
 España

Tel.: +34 666 024 388

sales.es@sera-web.com

sera Technology Italia

Milán
 Italia

Tel.: +39 340 81 92 744

sales.it@sera-web.com

sera Technology MENA

Dubai
 EAU

Tel.: +971 589 287 559

sales.mena@sera-web.com

www.sera-web.com

